

?????? ?? ??? (????? ??????)

24 ??????? 2013 ?????? (*)

„?????? ?????? — ??? — ????? ?? ?????? — ?????? ?????? ?? ??????? ??????, ??????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????“

?? ??? C?440/12

? ??????? ??????????? ????????, ?????????? ?? ??????? ?????? 267 ??? ??
Finanzgericht Hamburg (?????????) ? ??? ?? 21 ??????? 2012 ?, ??????? ? ??? ?? 3
?????? 2012 ?, ? ??????? ?? ??????????? ?? ???

Metropol Spielstätten Unternehmertgesellschaft (haftungsbeschränkt)

?????

Finanzamt Hamburg-Bergedorf,

????? (????? ??????),

?????? ?? ?: ??? A. Tizzano, ?????????? ?? ??????, ??? A. Borg Barthet, ??? E. Levits,
??? M. Berger (?????????) ? ??? S. Rodin, ???,

????????? ?: ??? Y. Bot,

?????????: ??? A. Calot Escobar,

?????? ?????????? ? ?????????? ??? ?? ??????????????,

???? ?? ??????? ????????, ????????????:

– ?? Metropol Spielstätten Unternehmertgesellschaft (haftungsbeschränkt), ?? B. Hansen,
Rechtsanwalt,

– ?? ??????????? ????????????, ?? ??? T. Henze ? ??? K. Petersen, ? ??????????? ??
???????????,

– ?? ????????????, ?? ??? B.?R. Killmann ? ??? A. Cordewener, ? ??????????? ??
???????????,

?????? ????????, ????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???????, ?????? ?? ???
?????????? ?? ?????????? ?? ????????????,

????????? ????????????

???????

1 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??? 1, ??????? 2, ??? 73,
??? 135, ??????? 1, ?????? ?) ? ??? 401 ?? ??????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28

?????? 2006 ?????? ??????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? (?? L 347, ??. 1; ??????? ?????? ?? ?????????? ????, 2007 ?, ?? 9, ?? 3, ?? 7, ??????? ??-?????? „?????????? ?? ???“).

2 ?????????? ? ??????? ? ?????? ?? ??? ?????????????? Metropol Spielstätten Unternehmergeellschaft (haftungsbeschränkt) (????????? ??-?????? „Metropol“) ? Finanzamt Hamburg-Bergedorf (????????? ?????? ?????????-?????????, ?????????? ??-?????? „Finanzamt“) ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ????? ?????????? ?????????? (????????? ??-?????? „???“) ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? (????????? ??-?????? „?????“).

???????

????????? ?? ?????

????????????? ?? ???

3 ????? 1, ?????????? 2 ?? ?????????????? ?? ??? ?????????;

„?????????? ?? ?????? ??????? ?? ??? ????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ? ??????? ?? ???
????? ?????? ??????????????, ????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ? ??????? ?? ???????,
?????? ? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????? ?? ?????????????? ? ??????????????????
????? ??????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????[??].

[...]".

4 ??????? ?? 73 ?? ?????????? ??????????

„?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????, ?????????? ?? ?????????? ? ???????
74—77, ?????????? ?????? ??????? ??????, ????? ?????????????? ?????????? ??????????,
????????? ?? ?????? ?????? ?? ????? ?????????? ?? ????? ?????????? ?????? ??????????, ?? ???????
?? ?????? ???, ?????????? ??????, ????? ?????? ? ??????? ?? ?????? ?? ??????????“.

5 ????, 135, ????????, 1, ?????) ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????:

„????????? ?????? ?????????????? ?????? ??????:

[...]

?) ????????????, ?????????? ? ??????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ? ??????????????,
????????????? ?? ?????????? ??????“.

6 ????? 401 ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?????;

„???? ? ? ? ??????? ? ??????? ? ?????????? ?? ? ??????? ?? ? ?????????? , ?????????? ???? ????
?? ?????????? ? ??????? ???? ?? ? ?????????? ??? ? ?????????? ????? ???? ???? ????
????????????????? ???? , ?????? ???? ???? ???? ???? ???? , ?????? , ?????? ????
???, ??-???, ?????? ???? ?? , ?????? ?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????? ???? ???? , ?????? , ??? ???? ???? ?? ???? ???? ???? ???? , ??? ???? ???? ???? ????
????? ???? ???? ???? , ??? ???? ???? ?? ???? ???? ???? ???? , ??? ???? ???? ???? ???? ??

?????????“.

?????????? ?????

7 ??? 4 ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? (Umsatzsteuergesetz) ? ??????????? ?? ?
????????? ?????????? ?????? (?????? ??-?????? „UStG“) ? ????????? „?????????
????????? ? ??? ?????? ??????“ ? ??????? 9, ??? b) ?? ??? ??????????, ?? ?? ??? ??
????????? „????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ??? ?????? ??????????“.

8 ??? 12, ??????? 2 ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ??????? ??? ? ???????
(Verordnung über Spielgeräte und andere Spiele mit Gewinnmöglichkeit — Spielverordnung) ?
????????? ? ? ?????? ?????????? ?????????? (?????? ??-?????? „SpielV“) ??
????????? ????, ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ????, ??
? ?????????? ????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????????? ? ??????? ??
33 EUR ?? ???.

9 ??????? ??? 13 ?? SpielV:

„(1) Physikalisch-Technische Bundesanstalt [????????? ??????-????????? ??????] ???
?? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? [...] ??? ??? ?? ?????? ??
????????? ??????????:

1. ?????????? ?????????????? ?? ?????? 5 ??????, ?????? ?? ??? ?? ??????????
20 ????, ? ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ???-????? ??? ???.

[...]

3. ?????? ??? ?? ?????? (??????, ?????? ? ??????) ?? ??? ?? ?????? 80
EUR ?? ???.

[...]“.

10 ??? 3 ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????
(Hamburgisches Gesetz über die Zulassung einer öffentlichen Spielbank), ?????????? ???????,
????? ????????:

„1. ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? „?????“, ???
????????? ?? 70 % ?? ?????? ?????? ?? ??????. ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ???, ???
????????? ?? 20 % ?? ?????? ?????? ?? ??????. [...]“

2. ?????????????????? ????? „?????“ ?? ?????????? 1 ?? ?????????? ? ?????????? [??],
????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? [UStG] ?? ???????, ?????????? ??
????? ? ?????????????? ?? ?????????? [...].“

11 ??? 4, ??????? 1 ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????-??????
(Spielbankgesetz des Landes Schleswig-Holstein), ?????????? ???????, ??????:

„????? „?????“ ?????? ?? 50 % ?? ?????? ?????? ?? ??????. ?????????? [??], ???
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? [UStG] ?? ???????, ?????????? ??
????????????? ?? ???????, ?? ?????????? ?? ?????? „?????“.“

[...]“.

12 ??? 7 ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????-?????? ??????????

(Spielbankgesetz des Landes Mecklenburg-Vorpommern) ?????:

„(1) ??????????????? ?? ?????? ?? ?????? ? ????? „?????“.

(2) ??? „?????“ ??????:

1. ?? 25 %, ?? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ? ??-????? ??? ??????
?? 500 000 EUR;

[...]

5. ?? 80 %, ?? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????
????????? ???.

[...]

(7) [...] ?????????? [??], ????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? [UStG] ? ?
????????? ?? ??????????????? ?? ??????????, ?? ?????????? ?? ????? „?????“.

?????? ? ??????? ?????????????? ? ?????????????? ???????

13 ??? ?????????? 2010 ?. ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ??????????????
????????? ?????????? ? ?????? ?????? ???, ?????????????? ? ?????????????? ???????, ?????????-
????????? ? ??????????-?????? ??????????. ? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??????? ??
????????????? ??? ?????????? ? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ???
????????? ? ?????????? ? ??? ?????? ?????? ???????????????, ????? ?????? ? ?????????? ??????? ??
????????? ? ?????????? ???????.

14 ??? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ??????????????
????????? ?????????? ???? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? (????????? ??-??????
„????? ??????“), ??? ?????????? ?? ?????????? ???, ?? ?????? ?? ?????????? ???????????
?? ?????????? ???, ??? ?????????? ?? ?????????? ???, ?? ?????? ?????? ?????????? ? ??? ?????? ???.
? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ???, ?? ?????? „?????“ , ????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ? ?? ?????????? . ? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?? 20 ?????? ? ??????????
?? ?????? ?? ??? ???, ????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????????
????????? ?????????? ?????? ?? 20 ?????? ? ?? ??? ???, ?? ?????? ? ?????????, ??????
?? ?? ??? ??? ?????? ???????, ? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??????
????????? ?????? ? ??? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ??????????
??????, ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? . ?????????? ? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ??? ?? ?????? ?????????? ???
????????????? ?? ?????????? ???????.

15 ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????? ? ? ?????? ?? „?????“. ??????????
???? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? . ?????????????? ??
????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? „?????“, ? ?????????????? ?? ??????? ?
????? ?? ?????????? ?? „?????“, ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ????. ???????
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? . ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ???????, ?????? ??
????????????? ?? ???????, ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ????.
????????? ??? ?? ?????? ?? ?????, ??? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ???
????? ??? ?????? ?? ?????? ???????.

16 ?????????????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????, ????? „?????????“ ??
?????? ?? SpielV, ? ?????? ?????????? — ?? 20 ?????? ?? 5 ?????? ? ?? 80 EUR ?? ???
???? ?????????? ?? ?????????? . ??? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?? 80 EUR ?? ???,

?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ? ??????????? ?????? ??????????? ??
?? ??? („????? ?? ?????????????”). ?????????? ? ??? ?? ?????? ? ?????? ?? ??????
(?????????? ??????, ??????, ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ???) ??
?? ?????? ???????????.

17 ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??
?????????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? 2010 ?. ?? 1 018 041,78
EUR (????? ?????????? „????? ??? ?????“). ??? ?????? ?? ??? ?????? ?? ??????
?????????? 19-????????? ?????? ?? ??? ?????? Metropol ??????????, ?? ??????????
????? ?? ??? 855 497,29 EUR (????? ?????????? „????? ??? ?? ?????“, ?????? 100/119
?? 1 018 041,78 EUR), ? ?????? ?? ??? 162 544,49 EUR, ?????? ?????????? ?????? ??????
????? ?? ??????? ?? ??? ????. ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ???
????????? ?????? 1 790,20 EUR. ??? ??? Metropol ? ?????? ?? ?????????? ?? ???
????????? 69 355,76 EUR ???, ? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? 29 ???
2012 ?. Finanzamt ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ?? 94 978,93 EUR.

18 Metropol ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????. ?????????? ??????????????
? ?????? ?????????? ???, ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????, ??-????????? ?? ?????????? ??
??????????????, ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ????. ?????? ??? Metropol ???
?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??
??? ?? ?????????? 2010 ?, ??? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?? 94 978,9 EUR ?? 1 790,20
EUR. Finanzamt ??? ?????? ?? ??? ??????.

19 ?????????? ??????????, ??? ? ?????? ? ??? ?????? ?? ?????? ???, ?? ?????? ?????? ??????????,
?? ? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ???, ?? ?????? ?? ??????????
????????? ????.

20 ?? ?????? ????, ??? ?????????? ??????, ?? ?????? ??? 1, ??????? 2, ???
????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ????
????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????. ?????? ?? ?????? ?? 5 ??? 1994 ?.
?? ?????? Glawe (C?38/93, Recueil, ???, I?1679) ?????? ? ??????????, ?? ?????? ??????
????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????, ??
????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????, ??
????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????
??????, ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????. ??? ?????? ?? ?????? ??????
????????? ? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????, ? ??? ?????? ?? ??????, ?? ?????? ?????? ?? ??
????????? ?? ??????. ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ??????, ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
?? ?????? ??????.

21 ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?? 2005 ?. ?
????????? ?????????? ?? 60 % ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????
2006 ?. ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????
????????? ?????? ?? ?????? „?????“, ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? „?????“
?????“, ?????????? ?? ?????????? ??-????? ?????? ?? ??? Glawe, ??? ?? ??? ??????????
?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? „?????“.

22 ?? ?????? ????, ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????????
?? ?????? 24 ?? ?????? ?? 8 ??? 1999 ?. ?? ??? Pelzl ? ??. (C?338/97, C?344/97 ? C?390/97,
Recueil, ???, I?3319), ?????? ?? ?????? 28, 31, 34 ? 37 ?? ?????? ?? 3 ?????? 2006 ?. ??

????? Banca popolare di Cremona (C?475/03, Recueil, ???, I?9373), ??????? ?????? ????? ??
????????????????? ?? ??? ?, ?? ??? ? ? ??????? ? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????????. ????????
????? ?????????? ?????? ?????????? ???? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??
????????? ?? ??? ? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ??? ??????,
??? ? ?????????? ?? ??? ? ?????? ?????? ?? . ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ??? ??
????? ? ?????? ?????? ?????????? ?, ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ??? ??
????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ??? ?? ??? ??
?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?? ??? ?? ??? ?? ??? ?? ?????? ??
?????????.

23 ?? ??????? ??????, ?????????? ?????????? ??????????, ?? ? ??????? ?????? ?? ??? ?? ??????
?????? ?? ?????????? ????. ?? ??????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ??????????, ?
????????? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?????? ?????? ??????-?????? ? ??????????-?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????
????????? ????? „?????“, ?????? ? ?????? ????, ?? ?? ?? ?????? ??-?????? ?????? ??
????????? ?? . ???????, ??????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ???????, ?????? ?? ??
????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????? ??
????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

24 ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ??? ?? ?
????????? ??? 2006 ?, ?? ??? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ???, ?????? ?? ?????????? ??
???? „?????“, ?????????? ??? ? ??-????? ?? ??? . ?????? ?????????? ?????????? ??????????
????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??????
????????? . ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????
????????????? ?????? ??? ? ?????? ?????? ?????? ??????, ?????? ?? ??? ?? ??? ?? ??? ?????????? ??
???? ???, ? ?? ??? ?? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?? ??? ?? ?????? ?? ??? ?????? ??????.
????????? ?????? ??? ? ???.

25 ??????, ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ??????????
????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????? ??-????????? ??
???? ?? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??
????? ??? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? „?????“, ???? ?? ??
????? ?????? ?????? ?????? ?? ???.

26 ??? ??? ?????? Finanzgericht Hamburg ?????? ?? ??? ?????? ?????????????? ?? ??
?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ??????:

„1) ??? ?? ??? 401 ?? ?????? [??] [?? ??] ??? ?????? ? ??? 135, ??????? 1,
????? ?) ?? ??? ?? ?? ?????? ? ??????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??? ??
????????? ?, ?? ?????? ??????

2) ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ??????:

??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??
????? ?????? ?? ??? ?? ?????? — ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ??????
?????, ??? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????.

3) ??? ?? ??? 1, ?????? 2, ??? ?????? ? ??? 73 ?? ?????? [??] [?? ??] ?? ??
?????? ?? ???, ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????.

??? ??????????????? ?? ??????? ??????? [...] ?????????? ??????? ?? ?????????? ??? ??????? ??
?? ?????? ?? ??????? („????? ? ?????????? ?????“) ??? ??????????? ?? ?????????? ??? ??????? ??

4) ??? ?????????????? ??????? ?? ?????? ??????:

?????? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?????????? ????????

5) ?????? ?? ??? 1, ??????? 2, ?????? ?????? ? ??? 73 ?? ?????????[?] [?? ???] ?? ??
????????? ?? ??????, ?? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????????????????? ??
?????? ?? ??? ?? ?????? ?????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ??, ???
?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??
? ??????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????? ??
?????????

6) ??? ?????? ??????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?????? ??????????:

?????? ?? ??? 1, ??????? 2, ?????? ?????? ? ??? 73 ?? ?????????[?] [?? ???] ?? ??
????????? ?? ??????, ?? ??????????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??
????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ??, ??
????????????? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??, ? ?????? ?? ?? ??, ?? ?????? ??
???? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??
?????????

7) ??? ?????????????? ??????? ?? ??? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ??????? ?? ??????
?????:

? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ?? ??????? ??
?? ?????? ?? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????, ?? ?????? ?? ?? ?????????? ??????? ??
???? ??????? ?? ??????, ? ??? ?????? ?? ?? ?????????? ??? ??? — ?????????? ?????? ???
?? ??? ?????? ?? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??
????????? ?? ??? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ??

8) ?????? ?? ??? 1, ??????? 2 ?? ?????????[?] [?? ???] ?? ?? ??????? ? ??????, ?? ??
????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????, ?????????? ?????? ?????? ??????????
?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??

9) ??? ?????????????? ??????? ?? ?????? ??????:

????????????? ?? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??, ?? ?? ??? ?? ?? ?????? ?? ?? ??
?????? ??????????, ?? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????, ?? ?? ??
?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????“.

?? ?????????????? ???????

?? ?????? ??????

27 ? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?? ??????? ?????? ??? 401 ??
????????? ?? ??? ?? ?????? ?? ??? 135, ?????? 1, ????? ?) ?? ??? ?????? ?? ??
?????? ? ??????, ?? ??? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?? ??
?????? ??? ??????????, ?? ?? ??????????.

28 ? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ???????, ?? ?????? ??? 401 ?? ?????????? ?? ??

29 ?? ?? ??????? ??-?????????? ?? ??????? ?? ???????, ?????? ????, ?????, ?? ??
??????, ?? ????, 135, ??????? 1, ????) ?? ??????????? ?? ???, ? ?????? ?? ??????????
????????? ?????????? ?? ???, ?? ?????? ?????????? ?? ??? „?? ?????????? ?? ??????????????
????????? ?? ?????????? ??????“, ?????? ?? ?? ??????? ? ??????, ?? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????
?? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ??? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? (?????? ?? 10 ??? 2010 ?. ??
???? Leo-Libera (C?58/09, ???????, ???, I?5189, ??? 39).

30 ?? ?????? ???????, ?????? ????. ?????? ?????? ???? 38 ?? ???????????, ?? ??
?????? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????? ?????? ?????? — ?? ?????? ?????????? ?? ? ?????? ?????????? ?? ??
????????? ?? ????, ?????????? ??????? ?? ?????? — ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ???. ? ?????? ?????? ?? ?????? ??
?????????, ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??
????? ?? ?????? ?????? ?????????? ???, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ??
????? ??????.

31 ?????? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ?????????????? ?????????? ? ?? ?????????????? ?? ???? ??
????????? ?? ?, ?? ?? ???????, ?? ?????? ?????? ?????? ??????????????, ?????????? ? ?????? ???.
?????????????, ?? ??? ? ?? ???? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

32 ??????? ?? ?? ??????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ????????, ?? ??? 401
?? ??????????? ?? ?? ?? ?????? ???? 135, ??????? 1, ????) ?? ??? ??????? ?? ??
?????? ?? ???????, ?? ??? ?? ?? ?? ?? ?????? ??????????? ?? ?????? ??????????? ?? ??
?????????? ???, ??? ??????? ?? ??????????? ?????? ?? ??? ?? ?? ??????????? ???
????? ?? ?? ???????.

?? ?????? ??????

33 ?? ?????? ?? ?????? ?? ? ??????????? ?? ?? ?? ????????, ??? ??? ?? ? ??????? ??
?????????? ?? ??? ?? ? ?????????? ?? ??????????? ?? ?? ?????? ?? ???????.

?? ?????? ???

34 ? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? 1, ??????? 2,
????? ?????? ? ??? 73 ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ? ?????? ??????, ?? ???? , ?? ?
????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? , ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??
????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ??????.

35 ?? ?????? ??????, ??????? ?? ?? ????????, ?? ??????? ?????? 73 ?? ??????????? ?? ??
?????????? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? „??????, ??????
?????????? ?? ??????? ?? ???????, ??????? ?? ?? ?????? ??????? ?? ?? ?? ??????? ??
?????????? ?? ?????? ???????????, ?? ??????? ?? ?? ?????? ???, ??????????? ?? ???????, ????

????????? ? ?????? ?? ??????????“.

36 ?????? ??? ?????? ??? ?, ?? ?????? ?? ??? 1, ???????? 2, ?????? ?????? ??
????????????? ?? ???, ?????????????????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??
????? ? ??? ? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? (?? . ? ???
????? ?????? ?? 31 ??? 1992 ?. ?? ??? Dansk Denkavit ? Poulsen Trading, C?200/90,
Recueil, ???, I?2217, ??? 11, ?????? ?? ??? Pelzl ? ??., ?????? ??-???, ??? 25,
????? ? ?????? ?? 11 ?????? 2007 ?. ?? ??? KÖGÁZ ? ??., C?283/06 ? C?312/06,
??????, ???, I?8463, ??? 40).

37 ?? ?????? ?? ??????, ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????? ???
???????, ??? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ??? ?????? ?? ?? ?????????? ???
????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ??? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ??????????????
???? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ??????????????
????????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ???, ?? ?????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?
????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ??? ?????? ?? ??? ?????? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ??????????
???????, ??? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ???, ? ??? ??-????? ?? ?????? ???
???? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????.

38 ? ??? ?????????? ?????? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????? ??
????????????? ?? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ??????. ?????? ?? ?????????? ???
? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ??????, ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ???
????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?? ??????, ?? ?????? ?????? ?? ??? 73 ??
????????? ?? ??? ??????, ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ??
????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
?????????, „?????“ ?? ?????????? ?? ?????? ?? „?? [?] ?????? ???, ??????????????
????????, ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????“. ??? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?? ???, ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
?????????, ? ?? ?? ???, ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? (?? . ? ???
????? ??-????????? ?????? ?? 19 ??? 2003 ?. ?? ??? First Choice Holidays, C?149/01,
Recueil, ???, I?6289, ??? 28—31 ? ?????????? ?????? ??????).

39 ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????? ?????? ??????????????,
????????? ?????? ?????? ?????? ?? ???????, ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?????? ?????? ?????? ??????, ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????, ??? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

40 ?????? ??? ?????? ?????? ?? ??????, ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ??
????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ??
????? ?????? ??-????? 60 % ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ??
????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ??
????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
?? ??????????. (????? ?? ??? Glawe, ?????? ??-?????, ??? 9). ?????? ?? ? ???
????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? „?????????“
????? ?? ?????? ?????? ??????“ ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ??
????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ??
????? ?????? ?????? ?????? ?????? 5 ? 14 ?? ?????????? ?????? ??
????? ?????? ?????? 27—30 ?? ?????????? ?? ?????? Jacobs ?? ??? ??

????? ????, ?? ?????? ???? ???? ?? ????.

41 ?????? ?????? ???????????????, ??????????? ? ?????????? ??-??? ?????? ?? ??? Glawe,
?? ??????????? ? ??????????????? ?? ?????? ? ?????? ???????????????, ???????????, ????
????? ? ?? ? ??????????? ????, ? ?????? ??? ?????????? ????. ???????, ?? ? ??????
?? ??????????? ? ?????? ?????????? ??????? ???????, ??? 12, ??????? 2 ?? SpielV
?? ?????? ???????, ?? ?????? ?????? ??????? ??????? ?? ??????? ??????? ?? ???????
????, ?? ? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????? ??????? ??????? ?? ??
????????? ? ?????? ?? 33 EUR ?? ??. ??????? ??? 13 ?? SpielV, ????? ?????????? ??-
????????? ?????? ?????????? ?? ???????, ?????????? ? ??????? ?? ???????, ?? ???????,
????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ???, ?? ? ? ?????????? ?????????? ??
????????? ?? SpielV ?? ?????????? ?? ???????, ????? ????? ?? ????? ?????? ??
?????????.

42 ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? „????????? ?????????? ??????????
????????? ? ?????????? ?? „????????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ??????
????????? ??? ?? ?? ??????????“ (??. ?????? ?? ??? Glawe, ??????? ??-???, ???
9 ? ?????? ?? 19 ?? 2012 ?. ?? ??? International Bingo Technology (C?377/11, ??? 26),
????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????.

43 ??? ??? ?????? ?? ? ?????? ??? ?????? ?? ??????, ?? ?????????? ???????,
????????? ?? ??? Glawe, ??????? ??-???, ?? ??? ?????? ?????????? ?? „????????? ??????“,
????? ??? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????? ?? ???????, ???
????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??
„?????“. ??????? ?? ??? ?? ?????????? ??????? ?? ???, ?? ?????? ?? ??????????
????????? ?????????? ?? ?????????? ???????, ?????????? ?????????? ?? ???????
????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ???????, ?????????? ?????????? ?? ???????
????????? ?? ?????????? ???????, ?????????? ???????, ?? ?????????? ??? ??????? ?? ??????????
?? ??????? ?? ?????? ?????, ??? ? ???????????, ?????????? ??????? ??????? ??????????
????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????????
????????? ? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????? ???????, ???
????? ??? ?????? ???????, ? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?? ?????????? ?? ???
??????, ??? ?? ?????? ?????????? ?? ???????.

44 ??? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ???????, ?? ??? 1, ??????? 2,
????? ?????? ? ??? 73 ?? ?????????? ?? ?? ???????, ??? ?????? ??? ?????????? ?? ???????, ??
????????? ?????????? ?????????? ?? ???????, ?????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?????? ??? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ???????.

?? ?????????? ??????

45 ?? ?????????? ?????? ?? ? ?????????? ?? ?? ???????, ??? ??? ? ?? ?????? ??
????????? ?????? ?? ? ?????????? ?????????? ?? ??????? ???????.

?? ????, ?????? ? ?????? ??????

46 ? ?????, ?????? ? ?????? ?? ??????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ???????,
????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ??????? 1, ??????? 2, ???
????? ? ??? 73 ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ?????? ??? ??????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ???????, ?? ???
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ??
????????? ?? ?????? ???, ? ??? ? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ???????

????????????? ?? ??????????? ??????????? ?? ??????. ??? ? ???, ??????????? ???????????
???? ?? ?? ??????? ?? ??????????? ????? ???????, ? ????? ?? ??????????
?????????????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ???????, ???? ???????, ??????? ?? ??
?????? ??, ?? ??????????? ??????????? ?? ??????????? ?? ?? ??????? ????? ???. ??????,
?????????? ???????, ??????? ?? ??????????? ??????????? ?? ??????? ??????? ??????? ?? ??
?????? ?? ??????? ??????????? ??????????? ?? ??????? ??????? ??????? ??????? ?? ??
?????? ?? ??????? ??????????? ?? ??????? ???????????, ??????????? ??????? ???????, ??? ??
?? ??? ?? ???????????, ?? ??????? ?? ??????????? ??????? ?? ??????? ??????? ?? ???????.

47 ?? ?? ?? ?? ????? ??????? ??????? ?? ??????????? ???????????, ? ??????????? ??????? ??
?? ???????, ?? ??????? ??????????? ??????????? ?? ??????? ?? ????? ??????? ??-?????????? ?? ??????? ??
??????????????, ?? ??????????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ???????????
?????? ?? ??????? ?? ???????, ?????? ??-???? ?? ??????????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??
???????????? ??, ??????????????? ??????????? ?? ??????????? ?? ??? ???????, ?????? ?????
?? ??????????? ??????????? ?? ??????????? ??????????? ?? ???????, ? ?? ??? ??????? ??
???????????? ?? ??????????? ??????? ?? ??????????? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ?????
???????? ?? ??????? ?? ??????????? ??????? ?? ??????????? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ??
????????, ????? ??????????? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ???????, ?????? ???????????
?? ??????????? ?? ???, ?? ?? ??????? ?? ??????????? ??????????? ??????? (?. ? ??? ???????
?????? ?? 8 ?????????? 2009 ?. ?? ??? Liga Portuguesa de Futebol Profissional ? Bwin
International, C?42/07, ???????, ???, l?7633, ??? 56, 57 ? 59, ??? ? ??????? ?????????? ???????
????????).

48 ?? ?? ??????? ??-?????????? ?? ??????????? ?? „?????????? ?????“ ?/??? ??
?????????????? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????? ???????, ?
?????????? ??-???? ?? ??????? ?? ????? Glawe ????? ??????????? ?? ??? ??????????? ???????????
?? ???, ? ??????? ?? ??????????? ?? ????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ???.
???????? ?? ????? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????????? 60-
???????? ?? ?? ??????????? ?? ???????, ?? ??? ???????, ?????? ??????????? ??
???????????? ?? ??????????? ??????????? ??, ?? ??????? ?? ?? ??????????? ?? ??????????? ??
(?. ??????? ?? ??? Glawe, ??????? ??-????, ??? 9). ?????? ??? ? ??????? ?? ???????
???? ? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????? ??
???????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??
?????????? ?? ??????? ?? ???????.

49 ?? ??? ?????, ?? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ???????, ??????????? ??????? ?? ???????
?????????? ?? ??????? ?? ??????????? ??-?????????? ???????, ??????????? ?? ??????????? ??
???????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ??
?????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????????? ??
???????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??????? ???????, ?? ?? ???
?? ?-?????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ???????
???????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ???????.

50 ??-?????? ?? ??????? ?? ?? ???????????, ?? ???????, ??????? ? ??????? ??????? ??
?????????? ?? ???????????, ?? ??????????? ??????? ??????? ????? ??????????? ?? ??????? ??
?????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ??????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
?????? ?? ??????? ?? ???????????, ????? ?? ???????, ??????????? ??????????? ?? ??????? ??
?????? ?? ??? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ??????????? ??????????? ?? ??? ??
???????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ??????????? ??????????? ?? ??? ??

51 ?????? ?????? ??? ?????????????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?
????? ?? ?????????????? ?? ??? ? ?????? ?? ?????? ?????? ???????????.

52 ??????, ??? ?? ?????????? ?? ??? ?? ?????????? ?????????, ? ??????
????????? ?????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??????, ????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ??? . ?????? ?? ?? ???????, ?? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ??
????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ??? ??????, ?????
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????, ? ?????????? ???, ??????
???? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????
?????, ??? ? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????.

53 ??? ??? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ???
????????? ?? ? ?????? ?????? ?????? ??????, ????? ?????? ?????? ?????? ??? ??????????????
?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????, ?????? ?????? ? ?????????? ??
????? ?? ?????? ??????, ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ???
????? ? ?????? ?? ?????? ?????? ??????.

54 ?????? ??? ??????, ?????? ? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ? ?????? ?? ?? ??
?????.

? ? ? ? ?

55 ? ???? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ? ? ?????? ??
???? 1, ?????? 2 ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??????, ?? ?? ??????
????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????, ?????? ?????? ?????? ?????? ???
????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????.

56 ?? ???? ?????, ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?????????? ?????????? ? ??? ?????? ??????, ?????? ?? ?? ?? ?????? ??, ?? ??
??????, ?????? ? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ???, ?????????? ?????? ??
????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ??
????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????? ?? (?. ??-????????? ?????? ?? 19
????????? 2012 ?. ?? ??? Grattan, C?310/11, ????? 28 ? ?????? ?????? ?????? ??????).

57 ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??
????????? ?? ??? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?
????????? ?? ??? ?????? ?????????? ??????. ?????? ???, ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ??
????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???-?????
????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?
????????????? ??????, ?? ?? ? ??? ?????????? ?? ??? . ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?
????? ? ?????????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ??????, ??? ??? ?????? ?????? ?????? ??????
? ???????, ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ?????? „?????“.

58 ?????? ??? ? ??????? ?? ????, ?????? ? ? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?
????? 56 ?? ?????????? ???????, ?????? ??? ? ?????????? ?? ? ? ?????? ?????? ?? ??????
?? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????????? ? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????
????? ?????? — ?? ?????? ?????????? ?? ? ?????? ?????????? ?? ? ? ?????????? ?????? ?? ?????,
????????? ?????? ?????? — ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????? ? ??? ?????? ??? (?. ?????? ?? ??? Leo-Libera, ?????? ??-???, ??? 38 ?
????????? ?????? ??????).

59 ?? ?????? ????, ?? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????? ?????? ?????? ???????, ?????? ?? ? ??????, ?? ???? ?????? ?? ?????????? ??????????,
????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????????, ??? ??????
?? ?????? ?? ?????? ?? ? ??????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????, ??
?? ? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????
????? ?? ??. ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ??????.

60 ??? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ? ?????? ?? ?????? 1, ???????
2 ?? ?????????? ?? ???? ?????? ?? ? ???? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????? ?? ?????????? ?????? ?????, ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?????? ??????.

?? ?????? ??????

61 ?? ?????? ?????? ?? ? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ? ?????? ?? ? ?????? ??
????????? ?????? ?? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?????? ??????.

?? ?????????? ??????

62 ? ?????? ?? ??????????????, ?? ? ? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????????
????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??????????
????????? ?????? ?????? ?? ? ? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? . ??????????,
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????, ?????? ?? ? ? ?????? ??
????? ?? ?????? ?? ??????????.

?? ?????????? ?????????? ?????? (????? ??????) ????:

1) ??? 401 ?? ?????????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ?????? 2006 ??????
????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ????
135, ?????? 1, ??????) ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ? ? ?????? ? ??????,
?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????, ??? ?????? ?? ? ?????????? ?????? ??
????? ?? ? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????.

2) ??? 1, ?????? 2, ??? ?????? ? ??? 73 ?? ?????????? 2006/112 ?????? ?? ??
????????? ? ??????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????? ?? ?????????? ?? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ???? ??????
????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ???? ?????? ?????? ?????? ??????.

3) ???? 1, ??????? 2 ?? ???????? 2006/112 ?????? ?? ?? ??????? ? ??????, ??
?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????, ??????? ??????
????????? ????? ????? ?????????? ?????? ?????? ?? ??????? ?????.
???????

* ??? ? ? ??????????????: ??????.